

فهرس

- 21..... حول هذا الدليل
- 22..... الوصول إلى الدليل عبر رموز الاستجابة السريعة (QR codes)
- 22..... ير تحذ
- 23..... تحذيرات السلامة
- 23..... أثناء القيادة
- 24..... تحذيرات السلامة
- 24..... حول تشغيل النظام
- 24..... حول التعامل مع النظام
- 25..... التشغيل العام
- 26..... إعادة ضبط الوحدة
- 26..... الصفحة الرئيسية
- 27..... أضرار التحكم في المَقود
- 28..... الراديو
- 29..... DAB/DAB+
- 30..... USB صوت/فيديو عبر
- 31..... البلوتوث
- 32..... صوت البلوتوث
- 33..... أبل كار بلاي
- 34..... نظام الأندرويد التلقائي
- 35..... الإعدادات
- 36..... استكشاف الأعطال
- 37..... العلامات التجارية

حول هذا الدليل

يُقدِّمُ هذا الدليل الشامل تفاصيل حول مواصفات جميع طُرُز السيارات، بما في ذلك الميزات الاختيارية، ويسَتَيْد إلى أحدث إصدار من برنامج النظام.

قد تُعَدَّل وظائف ومواصفات نظامك لغرض تحسين الأداء، دون إشعار مُسَبِّق.

قد تُعَدَّل أو تُحَسَّن الوظائف والخدمات المشروحة في هذا الدليل لتعزيز الأداء بدون إشعار مُسَبِّق.

اذهَب إلى أحدث المعلومات حول الوظائف والخدمات المُحدَّثة من خلال الدليل الإلكتروني على موقع الويب.

قد تُخْتَلَف الوظائف والخدمات المُوضَّحة في هذا الدليل عن تلك المتاحة في سيارتك الخاصة. للحصول على معلومات دقيقة خاصة بسيارتك، يُرجَى الاطلاع على الدليل الإلكتروني على الويب.

يَتَوَافَق برنامج النظام فقط مع بلد الشراء، وقد لا يعمل بشكل صحيح في مناطق أخرى خارجها.

يجب قراءة هذا الدليل المرجعي السريع والدليل الإلكتروني على الويب قبل استخدام المُنتَج لضمان السلامة والاستخدام الأمثل.

الوصول إلى الدليل عبر رموز الاستجابة السريعة (QR codes)

أذهب إلى الدليل الإلكتروني على الويب للنظام عن طريق مسح رمز الاستجابة السريعة باستخدام هاتفك الذكي.



تحذير

قبل مسح رمز الاستجابة السريعة، تأكد من أن سيارتك متوقفة في مكان آمن.

اختر أحد الخيارات المتاحة للوصول إلى رمز الاستجابة السريعة.

- انتقل إلى شاشة البداية للنظام، اسحب إلى اليمين، واختر "الإعدادات"، ثم "الأخرى"، ومن ثم "الدليل الإلكتروني".
- بدلاً من ذلك، ابحث عن رمز الاستجابة السريعة في دليل المرجع الربيع

تتبع تطبيق قارئ رمز الاستجابة السريعة من متجر التطبيقات (لنظام iOS) أو متجر جوجل (لنظام الأندرويد)، واستخدمه لمسح رمز الاستجابة السريعة.

على شاشة هاتفك الذكي، انقر على الرابط للوصول إلى الدليل الإلكتروني على الويب.

- افتح الدليل الإلكتروني للنظام باستخدام تطبيق قارئ ملفات ذات امتداد "PDF" على هاتفك الذكي. إذا كان هاتفك لا يحتوي على تطبيق قارئ ملفات PDF، نزل وثبت أحدهم من متجر التطبيقات (لنظام iOS) أو متجر جوجل (لنظام الأندرويد).
- قد تُتيح لك الطريقة التي تستخدمها لمسح رمز الاستجابة السريعة الوصول المباشر إلى الدليل الإلكتروني على الويب دون الحاجة إلى الضغط على الرابط.

لاحظ

- استخدم تطبيق الكاميرا المدمج في هاتف الأيفون أو هاتف الأندرويد لديك لمسح رموز الاستجابة السريعة. لاحظ أن بعض تطبيقات الكاميرا على نماذج هواتف الأندرويد قد لا تدعم مسح رموز الاستجابة السريعة. للمزيد من المعلومات، يُرجى الاطلاع على دليل مُستخدم هاتفك الذكي.

تحذيرات السلامة

للسلامة، اتبع التعليمات بالأسفل. لاحظ أن عدم القيام بذلك قد يزيد من خطر وقوع حوادث المرور، مما قد يؤدي إلى إصابات خطيرة أو الوفاة.

أثناء القيادة

لا تُشغّل النظام أثناء القيادة.

التشتت أثناء القيادة قد يؤدي إلى فقدان السيطرة على المركبة، مما يزيد من خطر وقوع حوادث وإصابات شخصية خطيرة أو حتى الوفاة. الواجب الأساسي للسائق هو تشغيل المركبة بأمان ووفقاً للقانون. حيث يجب تجنب استخدام أي أجهزة يدوية، أو معدات، أو أنظمة مركبة تُشتت انتباه السائق عن هذه المسؤولية أثناء قيادة المركبة.

تجنّب مشاهدة الشاشة أثناء القيادة.

- القيادة وأنت مُشتت الانتباه قد يؤدي إلى وقوع حادث مروري.
- قبل استخدام الوظائف التي تتطلب عمليات متعددة، يجب جلب المركبة إلى مكان آمن وإيقافها.

أوقف مركبتك قبل استخدام هاتفك المحمول.

- استخدام الهاتف المحمول أثناء القيادة قد يؤدي إلى وقوع حوادث مرورية.
- استخدم وظيفة البلوتوث الحرة لليدين إذا لزم الأمر لإجراء المكالمات، وحاول تقليل مدة المكالمات إلى الحد الأدنى.

حافظ على مستوى الصوت مُنخفض بما يكفي لسماع الأصوات الخارجية.

- قيادة المركبة بدون القدرة على استشعار الأصوات الخارجية قد يزيد من خطر وقوع حادث مروري
- التعرض المستمر لمستويات عالية من الصوت قد يؤدي لسمعك.

حول التعامل مع النظام

- لا تفكك النظام أو تُعدّله
- المشاركة في مثل هذا السلوك قد يؤدي إلى وقوع حادث، أو نشوب حريق، أو خطر كهربائي.
- تأكّد من عدم دخول السوائل أو المواد الأجنبية إلى النظام.
- وجود السوائل أو المواد الأجنبية قد يؤدي إلى انبعاث غازات ضارة، أو حريق، أو عطل في النظام.
- توقّف عن استخدام النظام إذا ظهرت به عيوب، مثل عدم وجود إخراج صوتي أو عرض.
- الاستمرار في استخدام النظام على الرغم من عيوبه قد يزيد من خطر حدوث حريق، أو صدمة كهربائية، أو فشل النظام.

تحذيرات السلامة

للسلامة، اتبع التعليمات بالأسفل. إهمال اتخاذ الإجراءات المناسبة قد يؤدي إلى إصابة شخصية أو تلف النظام.

حول تشغيل النظام

استخدم النظام مع تشغيل المحرك

- استخدام مطوّل للنظام أثناء إيقاف تشغيل المحرك قد يستنزف بطارية المركبة.

لا تُثبِت مُنتجات غير مُعتمَدة

- استخدام مُنتجات غير مُعتمَدة قد يؤدي إلى وجود أخطاء عند استخدام النظام.
- لا يَشْمَل الضمان أخطاء النظام التي تنجم عن تركيب مُنتجات غير معتمدة.

حول التعامل مع النظام

لا تُطَبِّق قوة مفرطة على النظام

- تطبيق ضغط مفرط على الشاشة قد يؤدي إلى تلف لوحة العرض السائل (LCD) أو لوحة اللمس. قبل تنظيف الشاشة أو لوحة الأزرار، تأكّد من إيقاف تشغيل المُحرك واستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة. تجنّب مسح الشاشة أو الأزرار بقطعة قماش خشنة أو استخدام المذيبات (مثل الكحول، البنزين، مزيج الطلاء، إلخ)، حيث قد تتسبّب في خدوش أو تلف كيميائي للسطح.

لاحظ

إذا واجهت أي مشاكل مع النظام، يُرجى التواصل مع المتجر أو الوكيل حيث تمت عملية الشراء.



الوظائف

1. تشغيل النظام أو إيقافه
- لتشغيل النظام، شغّل محرك المركبة. عند ظهور تحذير السلامة، اقرأه واضغط على تأكيد. لتغيير لغة النظام، اضغط على اللغة.
- اضغط على زر الطاقة لإيقاف تشغيل النظام. اضغط على أي مكان على الشاشة لتشغيلها مرة أخرى
2. خفض مستوى الصوت
3. زر الصفحة الرئيسية
4. زيادة مستوى الصوت
5. تاريخ ووقت النظام
- اذهب إلى خيار تاريخ ووقت النظام لتعطيل العرض. اضغط على أي مكان على الشاشة لتشغيل العرض.
6. قائمة الأجهزة المُقترَن
- ة الاتصال، قطع الاتصال، إضافة أو حذف الأجهزة. فعّل أو عطّل خاصية كار بلاي أو نظام الأندرويد التلقائي (إن كان مُتاح)، وملف الاتصال الحر، وصوت البلوتوث باستخدام مفتاح التبديل.



1. لاستعادة نظام رأس السيارة إلى إعدادات المصنع الأصلية، انتقل إلى خيار "الإعدادات" في القائمة الرئيسية، حدد "أخرى"، ثم اختر "الإعدادات الافتراضية". وأكّد اختيارك بالنقر على "نعم".
2. يتميز نظام رأس السيارة هذا بألية استرداد تلقائية تُعيد تشغيل النظام تلقائيًا بعد 3 دقائق إذا لم يستجب.
3. يمكن للمستخدم إجراء إعادة تعيين يدوية لنظام رأس السيارة عن طريق الضغط والاستمرار على زر "الوضع" في تحكّم عجلة القيادة لمدة 10 ثوانٍ.

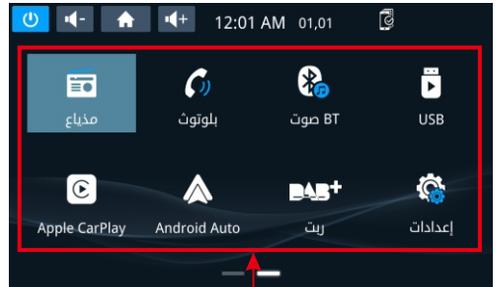
الصفحة الرئيسية



①

②

③



④

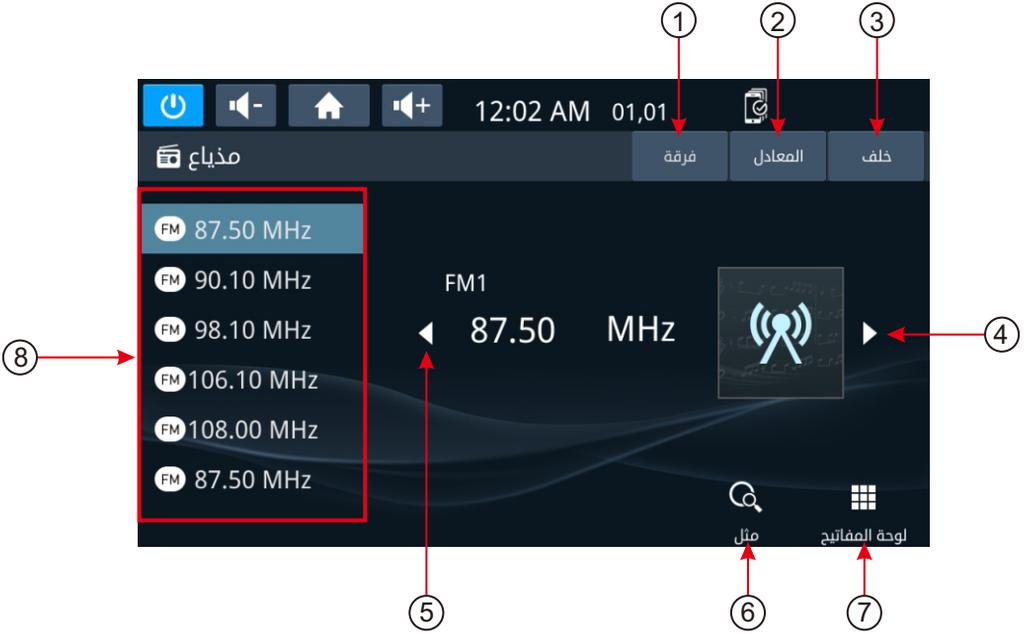
الوظائف

1. أداة الوقت
2. أداة التشغيل الحال
3. أداة البوصلة
4. اسحب إلى اليمين للوصول إلى التطبيقات



الوظائف

1. البحث لأعلى
2. البحث لأسفل
3. زر مُخصَّص
- في الصفحة الرئيسية ، اسحب لليمين وانقر على الإعدادات -> في علامة التبويب العامة ، قم بالتمرير لأسفل إلى زر مخصص SWC (عجلة القيادة) واختر الوظيفة المطلوبة
4. الأمر الصوتي
- أثناء استخدام Car Play أو Android Auto ، اضغط على هذا للوصول إلى المساعد الصوتي الافتراضي (Siri / Google Assistant)
5. زيادة مستوى الصوت
6. كتم الصوت
7. خفض مستوى الصوت
8. الاتصال / رفض المكالمة / قطع الاتصال
- أثناء المُكالمة الواردة، اضغط مرة واحدة للرد
- أثناء المُكالمة الواردة، اضغط واستمر في الضغط للرفض
- أثناء المُكالمة الجارية، اضغط مرة واحدة لقطع الاتصال
9. الوضع



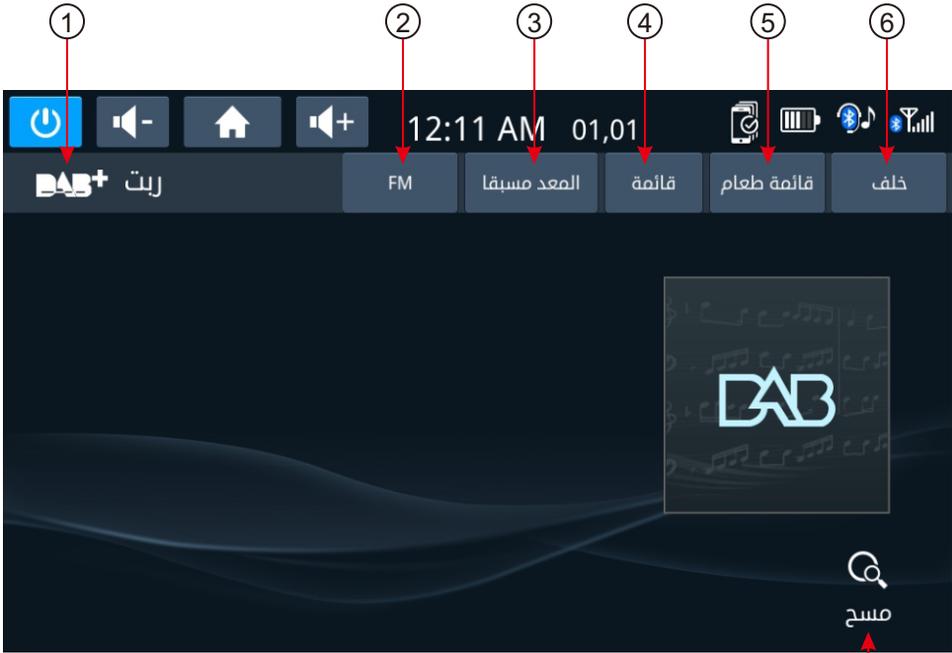
للوصول إلى وضع الراديو، انقر على أيقونة "الراديو" الموجودة في القائمة الرئيسية.

الوظائف

1. التبديل بين مختلف الموجات عن طريق تحديد الخيار المطلوب: FM-1، FM-2، FM-3، AM-1، أو AM-2.
2. إعدادات المُعاذل
3. عودة
4. زيادة التردد، الضغط المُطوّل للبحث لأعلى
5. خفض التردد، الضغط المُطوّل للبحث لأسفل
6. البحث التلقائي
7. لوحة المفاتيح: إدخال تردد القناة
8. قائمة القنوات المحفوظة

هذه ميزة اختيارية ولا تتوفر إلا في عدد قليل من البلدان.

للوصول إلى وضع DAB (نظام بث صوت رقمي)، انقر على رمز "DAB" الموجود في القائمة الرئيسية.
عن طريق فتح عرض DAB (كما هو موضح في الجزء التالي)، سوف يُفَعَّل التشغيل التلقائي.



7

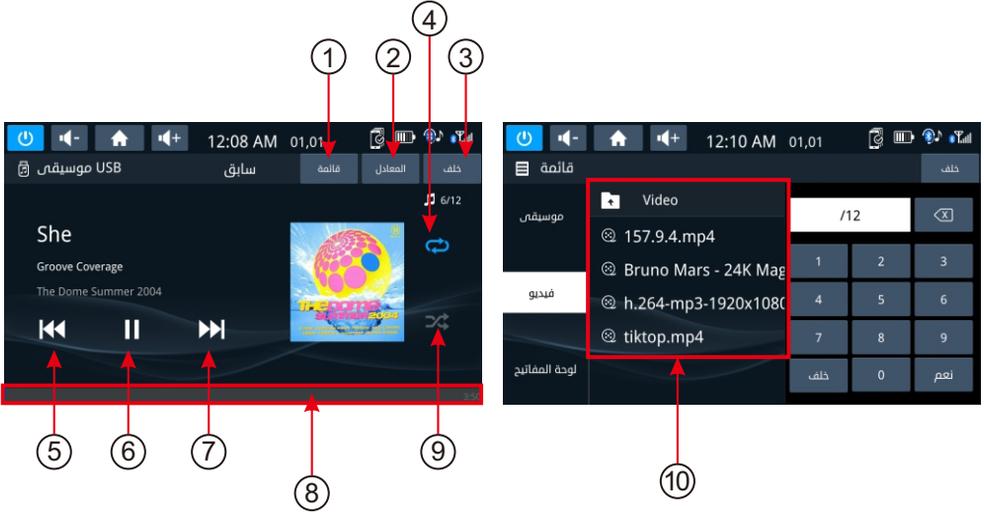
الوظائف

1. العودة إلى قائمة DAB
2. التبديل إلى FM
3. قائمة القنوات المحفوظة
 - الضغط القصير: الانتقال إلى المحطة المحفوظة
 - الضغط الطويل: حفظ المحطة الحالية
4. قائمة المحطات
5. قائمة إعداد DAB
6. زر العودة
7. المسح التلقائي

لتنشيط وضع الصوت / الفيديو عبر USB، اضغط على رمز "USB" الموجود في القائمة الرئيسية.

• الفيديو

• الصوت



الوظائف

1. قائمة المقطوعات.
 2. إعدادات المُعادل.
 3. زر العودة.
 4. تكرار المُجَلِّد أو المقطوعة.
 5. المقطوعة السابقة. اضغط واستمر في الضغط للترجيع السريع.
 6. تشغيل أو إيقاف تشغيل المقطوعة.
 7. المقطوعة التالية. اضغط واستمر في الضغط للتقدُّم السريع.
 8. شريط تقدُّم المقطوعة.
 9. وضع التشغيل العشوائي للمقطوعة.
 10. عرض القائمة:
- أ. المُجَلِّد الذي يَحْتوي على مستوى واحد أعلى.
- ب. قائمة الملفات.

لإِظْهَار: لا يمكننا مشاهدة مقاطع الفيديو من USB إلا عندما تكون السيارة ثابتة وتعشيق فرامل الانتظار.

للتبديل إلى وضع البلوتوث، حدد رمز "البلوتوث" من القائمة الرئيسية.

الاقتران

1. يجب التأكد من أن الهاتف المحمول على بُعد ٣ أمتار من وحدة الرأس في السيارة وخاليًا من أي عوائق.
2. فعّل بلوتوث الهاتف المحمول.
3. تأكد من أن الهاتف المحمول ظاهر للأجهزة الأخرى.
4. على وحدة الرأس في السيارة انتقل إلى البلوتوث -> فحص.
5. استخدم هاتفك المحمول للبحث عن أجهزة البلوتوث جديدة واختر "Hyundai" من قائمة الأجهزة المتاحة.
6. تَحَقَّق من تطابق قيمة الرمز (Pin) المعروضة على وحدة الرأس في السيارة والهاتف المحمول، واقبل الرمز على الهاتف المحمول لإكمال عملية الاقتران بنجاح.

لاحظ:

- للحصول على تعليمات مُفصَّلة حول استخدام البلوتوث، يُرجَى الاطلاع على دليل التعليمات الخاص بالهاتف المحمول.
- تَتَمَنَّع وحدة الرأس في السيارة بإمكانية الاقتران مع ما يصل إلى ٧ هواتف محمولة، ولكن يمكن توصيل هاتف واحد فقط في وضعية نشطة في أي وقت معين.

الواجهة



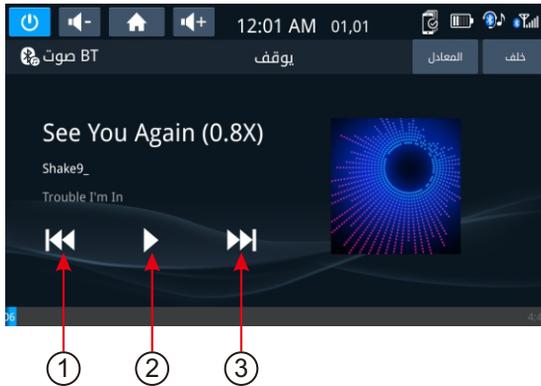
الوظائف

1. قائمة الأجهزة المُقترَنة
2. لوحة المفاتيح
3. جهات الاتصال
4. سجل المكالمات
5. صوت البلوتوث
6. إعدادات البلوتوث
7. قائمة الأجهزة المُقترَنة
8. البحث عن جهاز جديد
9. قائمة الأجهزة
10. قطع الاتصال أو الاتصال بجهاز مُقترَن
11. حذف الجهاز المُتصل
12. أثناء المكالمات:
13. لوحة الاتصال
14. نقل المكالمات إلى الهاتف المحمول / البلوتوث
15. كتم الصوت / إلغاء كتم الصوت
16. قبول المكالمات
17. إنهاء المكالمات

صوت البلوتوث

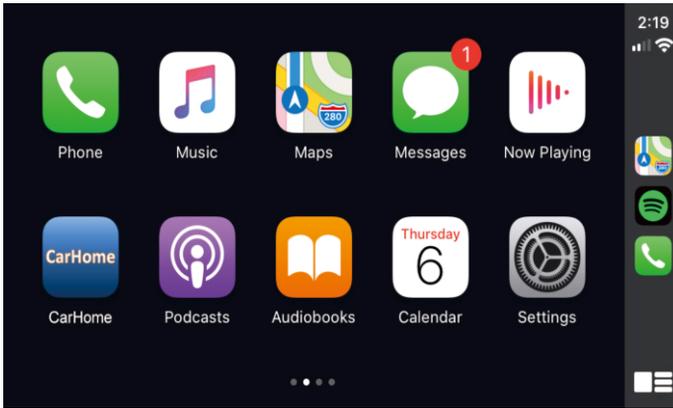
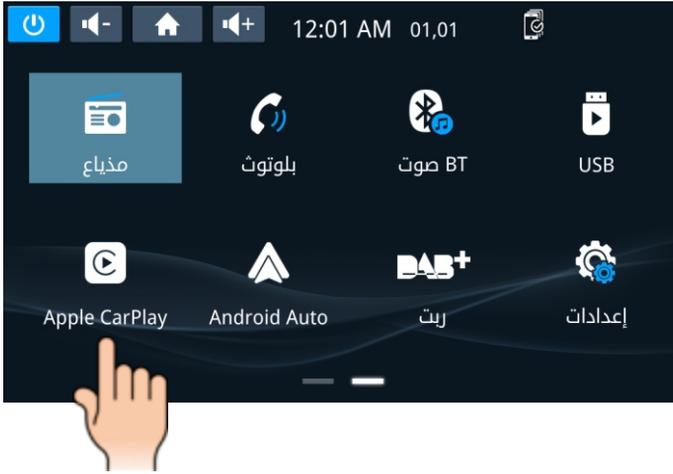
للوصول إلى وضع الصوت عبر البلوتوث، انقر على رمز "صوت البلوتوث" الموجود في القائمة الرئيسية. يُتيح هذا الوضع تشغيل الصوت من هاتفك المحمول إلى وحدة الرأس في السيارة عبر اتصال البلوتوث.

لاحظ: قبل استخدام الصوت عبر البلوتوث، تأكد من أن هاتفك المحمول مقترن ببلوتوث وحدة الرأس في السيارة.



الوظائف

1. المقطوعة السابقة
2. تشغيل/ إيقاف
3. المقطوعة التالية

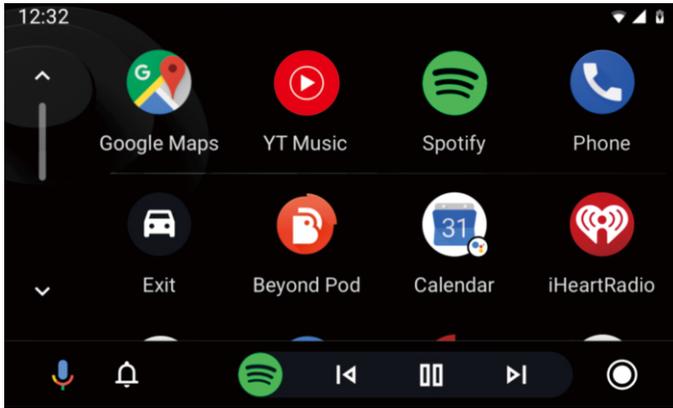
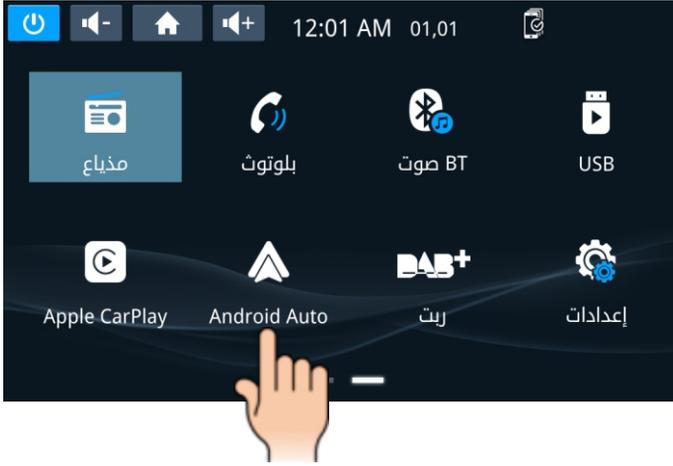


الاتصال المباشر (بالسلك)

1. استخدم كابل البيانات الأصلي المزود مع جهاز Apple CarPlay المتوافق لتوصيله بهذا المُنتج.
2. في القائمة الرئيسية، انقر على "AppleCarPlay" للاتصال.

الاتصال اللاسلكي

1. تأكد من أن هاتفك المحمول الذي يدعم Apple CarPlay مُقترَن ببلوتوث وحدة الرأس في السيارة. راجع الصفحة ١٢ للحصول على تعليمات إقران البلوتوث.
2. اذهب إلى "قائمة الأجهزة المُقترَنة" وحدد رمز كار بلاي لإنشاء الاتصال.
3. اضغط على "استخدام كاربلاي" على الهاتف المتوافق مع Apple CarPlay. للإرشادات حول الاتصال والتشغيل باستخدام CarPlay، يُرجى الاطلاع على دليل التعليمات الخاص بالهاتف المحمول.



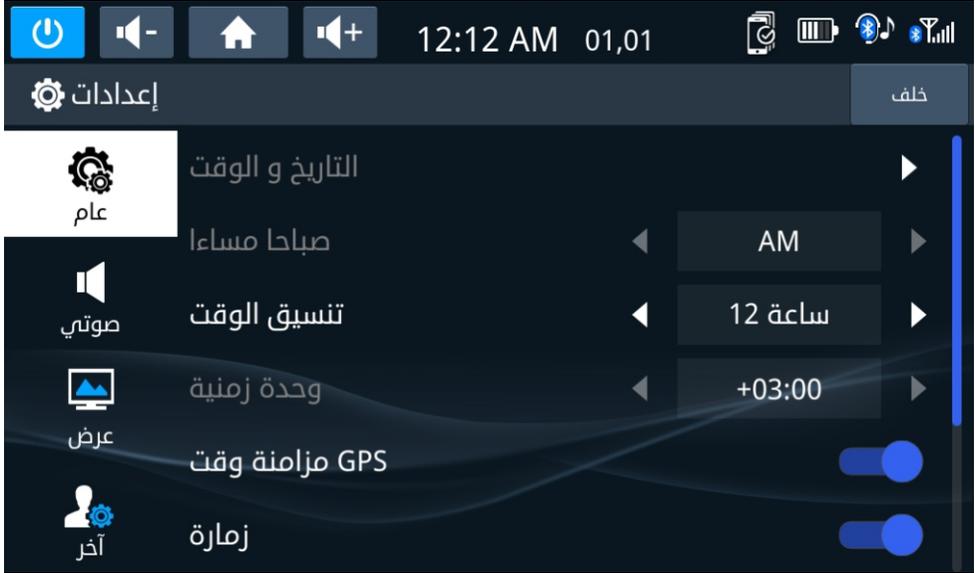
الاتصال المباشر (بالسلك)

1. استخدم كابل البيانات الأصلي المزود مع جهاز الأندرويد التلقائي المتوافق لتوصيله بهذه الوحدة.
2. في القائمة الرئيسية، انقر على "الأندرويد التلقائي" للاتصال.

الاتصال اللاسلكي

- لاحظ: الاتصال اللاسلكي متاح حصريًا مع الهواتف الذكية التي تدعم نطاق الواي فاي 5 جيجاهرتز. يُرجى التحقق من مواصفات هاتفك المحمول للتأكد على ذلك.
1. تأكد من أن هاتفك المحمول الذي يدعم نظام الأندرويد التلقائي المُقترَن ببلوتوث وحدة الرأس في السيارة. راجع الصفحة ١٢ للحصول على تعليمات إقران البلوتوث.
 2. اذهب إلى "قائمة ▲ الأجهزة المُقترَنة" وحدد رمز الأندرويد التلقائي لإنشاء الاتصال.
 3. لمعرفة كيفية الاتصال والتشغيل باستخدام الأندرويد التلقائي، يُرجى الاطلاع على دليل التعليمات الخاص بالهاتف المحمول.

تُتيح هذه الخاصية ضبط إعدادات مختلفة لهذه الوحدة، مثل التاريخ والوقت ومستويات الصوت و سطوع العرض وغيرها. يُرجى الرجوع إلى الدليل الإلكتروني للحصول على مزيد من التفاصيل.



قبل الإبلاغ عن أي مشكلة في النظام، يُرجى الاطلاع على الجدول أدناه لمعرفة ما إذا كنت تستطيع تحديد المشكلة وحلها. إذا استمرت المشكلة أو إذا كنت تحتاج إلى مساعدة في مسألة مُحدّدة، يُرجى التواصل مع مكان الشراء أو وكيلك.

الأعراض	السبب المُحتمل	الحل
لا يوجد صوت	إيقاف تشغيل النظام	<ul style="list-style-type: none"> تأكد من تعيين زر تشغيل / إيقاف المحرك على وضع "ACC" أو "ON". انقر في أي مكان على شاشة اللمس في وحدة الرأس في السيارة.
مستوى لصوت منخفض	ضبط مستوى الصوت، حدّد رمز زيادة الصوت (+) الموجود في شريط الحالة العلوي أو استخدم مفتاح زيادة الصوت (+) الموجود على عجلة التحكم بالمقود.	
كتم الصوت في النظام	ضبط مستوى الصوت، حدّد رمز زيادة الصوت (+) الموجود في شريط الحالة العلوي أو استخدم مفتاح زيادة الصوت (+) الموجود على عجلة التحكم بالمقود.	
يُسمَع الصوت من مكبر صوت واحد فقط.	إخراج صوت غير مُتوازن	اسحب إلى اليمين على شاشة القائمة الرئيسية للوصول إلى جميع التطبيقات، ثم اضغط على الإعدادات، ثم الصوت، ثم المعادل، والتوازن لمر اجعة وضبط الإعدادات.
قطع الصوت أو سماع ضوضاء مشوهة.	اهتزاز النظام	إنه ليس خللاً. إذا واجهت اهتزازات في النظام، فقد يتسبب ذلك في انقطاع الصوت أو تشويه الضوضاء. عند توقف الاهتزاز، سيعمل النظام بشكل طبيعي.
جودة الصورة تتدهور.	اهتزاز النظام	إنه ليس خللاً. إذا كان النظام يهتز، فقد يتسبب في تشويه الصورة. عند توقف الاهتزاز، سيعمل النظام بشكل طبيعي.
ظهور نقاط حمراء أو زرقاء أو خضراء صغيرة على الشاشة.	شاشة قديمة أو مُتدهورة	إذا استمرت المشكلة، يُرجى التواصل مع مكان الشراء أو وكيلك للحصول على مساعدة إضافية.
ظهور نقاط حمراء أو زرقاء أو خضراء صغيرة على الشاشة.	نظراً للتكنولوجيا المتقدمة المُستخدمة في تصنيع شاشة العرض السائلة، فمن الممكن أن يحدث نقص في البكسلات أو وجود إضاءة مستمرة ضمن النطاق المقبول والذي يقل عن 0.01% من إجمالي البكسلات.	

- علامات البلوتوث® المسجلة وشعاراتها مملوكة لشركة البلوتوث SIG, Inc.
- تتطلب تقنية البلوتوث اللاسلكية استخدام هاتف محمول متوافق مع قدرات تقنية البلوتوث
- جوجل، والأندرويد، والأندرويد التلقائي، وجوجل بلاي، علامات تجارية مسجلة مملوكة لشركة جوجل ذ.م.م.
- أبل، أبل كار بلاي، الأيباد، الأيباد مني، الأيفون، الأيبود، الأيبود كلاسيك، الأيبود نانو، الأيبود تاتش، الأيتونز، وسيري هي علامات تجارية مملوكة لشركة أبل ذ.م.م.

جميع العلامات التجارية وأسماء الشركات الأخرى المذكورة تعود لأصحابها.



AYMD